



EUROPEAN UNION  
European Structural and Investment Funds  
Operational Programme Research,  
Development and Education



## EXPLANATION, AMENDMENT TO AND COMPLETION OF TENDER DOCUMENTS I.

### Identification of the Public Procurement

Name: Interactive Computer Simulation Virtual Patient  
Type of the public procurement: Supplies  
Type of procurement procedure: Open procedure  
Address of the public procurement: <https://zakazky.muni.cz/vz00004723>

### Identification of Contracting Authority

Name: Faculty of Medicine, Masaryk University, faculty of public university pursuant to Act No. 111/1998 Sb., on Universities, as amended, not registered in the Commercial Register  
Registered office: Kamenice 753/5, 625 00 Brno  
Company Reg. No.: 00216224  
Represented by: Prof. MUDr. Martin Bareš, Ph.D., Dean of Faculty of Medicine, Masaryk University

### 1. REASONS FOR THE EXPLANATION OF AND AMENDMENT TO TENDER DOCUMENTS

On 15<sup>th</sup> March 2018, Contracting Authority received the following request through the E-ZAK electronic tool for the clarification of the tender documents:

#### Query:

*The tender documents state:*

*"The minimum requirements for the subject-matter of the public procurement shall be defined by technical, commercial, and other contractual terms and conditions, which are included in the Annex hereto."*

*Unfortunately, we did not find any such Annex in the tender documents.*

*Thereby, we ask you for the information where it is possible to obtain the said requirements.*

### 2. EXPLANATION AND CHANGE TO THE TENDER DOCUMENTS

Contracting Authority published through E-ZAK electronic tool the tender documents and, as an Annex thereto, a document called Draft Contract containing commercial and other contractual terms and conditions as well as other annexes to the tender documents relating to the requirements for proving eligibility and qualifications, the processing of offers, evaluation system, and technical conditions as stipulated by Contracting Authority.



EUROPEAN UNION  
European Structural and Investment Funds  
Operational Programme Research,  
Development and Education



Following the above request for the clarification of the tender documents, Contracting Authority reviewed thoroughly the content and scope of the published documents to find that, due to an administrative error and formal mistake, one of the annexes, namely the document called Technical Conditions, failed to be published.

In order to rectify the identified administrative formal discrepancy, Contracting Authority attach a new document – Technical Conditions – as an annex hereto. Simultaneously, the document of Technical Conditions shall be published on the Contracting Authority's profile at the address of the public procurement. As of the publication of Technical Conditions, the tender documents shall thus be published in their entirety.

All the minimum requirements for the subject-matter of the public procurement, i.e. all the technical, commercial and other terms and conditions necessary for processing and submitting of the offer and due performance of the public procurement shall thus be obvious and result from the published tender documents.

Further to the above provided explanation to and completion of the tender documents, Contracting Authority decided to extend the deadline for the submission of offers/tenders for this public procurement.

The original deadline for the submission of offers/tenders, i.e. 23<sup>rd</sup> March 2018 until 13:00, shall thus be extended to **11<sup>th</sup> April 2018 until 13:00**.

Opening of envelopes with offers shall newly take place on **11<sup>th</sup> April 2018 at 13:00** at the Contracting Authority's contact address, i.e. Faculty of Medicine, Masaryk University, building A17, Kamenice 5, 625 00 Brno, room 305.

To process their offer, Contractor shall use the above new document.

Any other tender specifications of the public procurement shall remain unchanged.

In Brno on this 19<sup>th</sup> March, 2018

prof. MUDr. Martin Bareš, Ph.D.  
Dean of FM MU

pp. for the purpose of the el. signature  
Mgr. Olga Korvasová  
Manager of public procurement